

TORONTAI

A BÁNSÁG MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA
Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Beckerek, Obiljtyeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

KEDD, 1929 DECEMBER 17
58. ÉVFOLYAM, 290. SZÁM

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ
Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Megjelenik délelőtti.

Beogradból jelentik: A belügymi-
nisztériumban most készítik elő a
szabályrendeletet, amely a bánok és
helyettes bánok területről lakó-
sárol rendelkezik. (Avala.)

Beograd ünnepi fényben várja a hódoló küldöttségeket.

Beograd, dec. 16.

A főváros már ünneplő arcát öltötte magára a december 17-iki ünneplésre való tekintettel. Az utcák lobogódiszban várják a hétfőn délután 5 órakor különvonattal érkező vendégeket, akik a trón számolya előtt röjják le majd a nép hivatali adóját.

Szavesity beogradi polgarmester már szombaton kiadványt intézett a főváros polgárságához, amelyben felszólítja őket arra, hogy szeretettel fogadják a horvát testvéreket, akik hétfőn érkeznek meg. Hogy őfelségét hódoló szeretettel üdvözöljék születésnapja alkalmából.

A beogradi katonai állomásparancsnok rendeletet adott ki, amely-

ben az ünnepnapon való istentiszteletiről intézkedik.

A miniszterelnökség pedig közlést adott ki, amely szerint az ország összes felekezeteinek egyházában december 17-iken istentiszteletet tartanak. Külön fogadás seholsem lesz, pusztán a fővárosban az udvari hivatalban helyezik el a szokásos fogadtatási könyvet.

Noviszádról jelentik: A szociálpolitikai miniszter egyik legutóbbi rendelete értelmében meg kell alakítani a bánági orvosi kamarát és ezért dr. Markovity Laza egészségügyi főnök december 15-ikére hívta össze az alakuló ülést. A közgyűlésen dr. Markovity Laza elnököl és megállapította, hogy nincs meg a határozatképesség, amennyiben csak 86 orvos jelent meg, míg a határozatképességhez 167 résztvevő szükséges. A legközelebbi közgyűlést december 20-ikára hívják össze és ezen az ülésen megalakítják a bánági kamarát, tekintet nélkül a résztvevők számára. A közgyűlés után a Beckereknek székfő vajdasági orvosok egyesítése tartott ülést dr. Sztajfity Jován elnökletével. Az ülésen kimondták, hogy az egyesület kiterjeszti hatáskörét az egész bánagra. Megbízták a vezetőséget, hogy ennek megfelelően módosítsa az alapszabályzatot és aztán hívja össze a rendkívüli közgyűlést.

Őfelsége szentesítette a tisztviselők áthelyezéséről szóló törvényt.

Beograd, dec. 16.

Őfelsége a király tegnap írta alá a törvényjavaslatot az állami tisztviselők és alkalmazottak áthelyezéséről, nyugdíjaztatásáról és elbocsátásáról. A törvényjavaslat tíz szakaszból áll.

Az első szakasz megállapítja,

hogy az állami tisztviselők és alkalmazottak a szolgálat érdekében beelvezésük nélkül is áthelyezhetők, nyugdíjazhatók vagy ha még nincsen meg a nyugdíjjogosultságuk, elbocsáthatók. Az elbocsátottak végkielégítését a régebben szentesített törvények szabályozzák.

Károly román extrónörökös nem megy haza Romániába.

Bukarest, dec. 11.

Külföldi lapokban olyan hírek jelentek meg, mintha Károly extrónörökös engedélyt nyert volna arra, hogy Romániában telepedjék le és legközelebb már haza is utazik Romániába.

A Rador román távirati iroda jelenti, hogy a külföldi lapoknak ezen hírei nem felelnek meg a valóságnak. Ilyen letelepedési engedélyt az extrónörökös környezetéből nem is kerestek és a kormány tehát nem is foglalkozhatott ilyenek a megadásával.

Az új görög kormány hétfőn alakul meg.

Athén, dec. 16.

Vasárnap délelőtt ünnepi keretek között ment végbe Zaimisnak Görögország új köztársasági elnökének eskü leféléle a parlament helyiségében, amelyben ez alkalommal a szenátus és a diplomáciai testület teljes számban megjelent. Az új elnök az esküt letéve kijelentette, hogy hű marad a köztársaság elveinek és folytatni fogja elődje munkáját és politikájának irányát.

Az új kormány megalakítása hétfőn lesz és nagyrészt a volt kormány tagjaiból alakul meg.

A tiszazugi férjgyilkos asszonyok második csoportja januárban kerül bíróság elé.

Szolnok, dec. 16.

A tiszazugi ismeretes mérgezési ügy első csoportjában vádoltak közül Lipka Pálnét a bíróság kötél általi halálra, Holyba Károlynét, Sebestyén Balintnét és Köteles Istvánét életfogytiglani fegyházra ítélte. Januárban kerül főtárgyalásra a férjgyilkossággal vádolt asszonyok második csoportja, amelyben Földváry Károlyné és Kardos Mihályné a fővádlottak.

Földváry Károlynét azzal vádolja az ügyész, hogy a saját édesanyját, majd a vadházastársát tette el láb alól. Hites ura, Földváry Károly is gyanus körülmények között halt meg. Kardos Mihálynét ugyanacsak három mérgezés elkövetésével vádolja az ügyész.

Párizsból jelentik: Lapjelentések szerint, Ferdinánd bolgár excár vagyoni viszonyai nagyon megrendültek, úgy hogy Párizsban felajánlotta a Kőburg-palota eladását, amely szűlt műkincsekkel.

Kovnából jelentik. Kabarovszkban öt fehér gárdista átlépte robbantó szerekkel az orosz-kínai határt, hogy ott egy terrorista akciót hajtsanak végre. Az orosz hatóságok elfogták őket és azonnal halálra ítélték kivégezték őket.

Beogradból jelentik: Az államvédelmi bíróság tegnap hirdette ki az ítéletet a becskeréki kommunisták hümpörében. A bíróság Fuchs Jánost 6 havi fegyházra, Toskov Tamást 1 évi, Pollinger Pétert 4 évi, Német Pétert 5 évi fegyházra, továbbá Csorfi Illést 6 hónapi, Szivéri Jánost 6 hónapi Tóth András egy évi és Kalgierszki Tószát 6 hónapi fegyházra ítélte. Fuchs Boris, Stern József, Horvát Teréz, Nikolity Bozsilár, Fiszur István, Tonka Ferenc, Márton Fál, Márton Teréz, Deák András, Gulyás Antal, Bijácsi Mátyás, Kovács Ferenc és Teodorov Nika vádlottakat a bíróság bizonyították hiányában felmentette.

SPORT HIREK

Beograd. Beograd—Sarajevó 6.1 (4:0).

Az összes Szokol szervezetek elfogadták szótöbbséggel az új jugoszláv szervezetekhez való csatlakozást.

Beograd, dec. 16.

A jugoszláv Szokol szervezet megalakításáról szóló törvényvel kapcsolatban az ország összes szokolista szervezeteinek delegátusai, számi szerint kilencvennyolcan, tegnap együttes konferenciát tartottak a fővárosban.

A délelőtti bizalmas értekezlet volt, amelyen a határozati javaslatot szövegezték meg.

Adelutáni nyilvános ülésen 87 szavazattal 11 ellenében határozati javaslatot fogadtak el, amely szerint az összes szokolista szövetségek belépnek az új jugoszláv szokolista szervezetbe és ebből az alkalomból lelkesen és hódolattal

köszöntik őfelségét a királyt és a trónörökösöt, az új Szokol szervezet elnökét.

A másik határozati javaslatot, a melyet a zágrebi Szokol szövetség terjesztett elő, nem fogadták el. Ez arról szólt, hogy december 25-ikéig az összes Szokol szervezetek tartanak közgyűlést és ezen külön-külön határozzanak az egyes szervezetek, hogy belépnek-e az új jugoszláv Szokol szervezetbe és határozzanak a jelenlegi Szokol vagyonok likvidálására felelt.

A delegátusok közgyűlése ezután bizottságot választott, amely a Szokol vagyonok likvidálása körüli teendőket fogja végezni.

Az angol konzervatívok keresztres hadjáratot akarnak indítani a szovjet ellen.

London, dec. 16.

A konzervatív pártirányú Morning Postban tegnap lord Glasgow tollából egy szenzációs cikk látott napvilágot, amely a szovjet ügyét eddig még nem kísérelt módon akarja megdönteni.

Lord Glasgow arra hívja fel a világot, hogy a nyugati művelt államok indítsanak keresztres hadjáratot a szovjet

vallást üldöző uralmának megdöntésére. A cikk egyáltalán mélyen megbélyegzi az angol kormányt, hogy felvette a diplomáciai viszonyt a szovjettel.

Glasgow lord cikke nagy feltűnést keltett és eddig tíz angol főpap jelentette be csatlakozását a lord akciójához.

Óriási fegyvergyári robbanás Bulgáriában.

Bulgária, dec. 16.

Az Északbulgáriában fekvő Popoko község melletti katonai fegyvergyárban tegnap ismeretlen okból óriási robbanás volt, amelynek

következtébeu tűz ütött ki az épületben.

Az óriási tűzben hét fegyvergyári alkalmazott meghalt, tizenöt súlyosan megsebesült.

Nagy érdeklődés mellett nyílt meg a becskerekai baromfi-, nyul- és galambkiállítás.

Huszonöt arany-, harmincnyolc ezüst- és negyvenöt bronzérmét osztottak ki.

Becskek, dec. 16.

Vasárnap délelőtt tíz órakor nyílt meg óriási érdeklődés mellett a bánsági fajbaromfi-, nyul- és galambtenyésztő-egyesület második kiállítása a Szokol-ház összes helyiségeiben. A művészi érzékkel feldíszített Szokolánium épülete előtt már jóval 10 óra előtt szépszámú közönség gyülekezett, a nemzetiszínű zászlókkal övezett utast mentén a katonazekar helyezkedett el, amely a notabilitások megjelenésére indult intonált. Elsőnek Prohászka Ljudevit dr., a földművelésügyi minisztérium osztályfőnöke érkezett, aki a hivatalos teendői miatt távolmaradt Franges Ottó dr. földművelésügyi miniszter képviselőjében jött Becskerekre, majd Dragutinovity ezredes, helyőrségi és Petkovity ezredes kerületi parancsnokkal az éln a tisztikar érkezett meg. A többi notabilitások sorában ott láttuk a bán képviselőjében Antula J. Dragomir kerületi inspektort, Sztefanovity Nikola polgármestert, dr. Dzsizarszki Mladen becskerekai főszolgabíró, dr. Dimitrijevit Tihomir rendőrfőkapitányt, Jankovity Koszta kamarai elnököt, a város, a kamara és az ipartestület tisztviselőkarát és számos becskerekai gazdasági egyesület képviselőjét. Az egyházi hatóságok részéről megjelent Geroffy Miklós pápai kamaras, a bánsági apostoli kormányzó igazgatója, Kovács István dr. pápai prelátus, apátplébános, Sztákity Zsarkó görög keleti szerb esperes és a helybeli papság számos tagja.

A kiállítás rendező-bizottsága nevében Radanov Dragoljub elnök üdvözölte a megjelent előkelőségeket és beszédére dr. Prohászka Ljudevit választott, köszönetet mondott a rendező-bizottságnak a szép fogadtatásért és

elismerését fejezte ki az agilis egyesület újabb nagy sikere, a második baromfiállítás felett, amelyen az új minőség, mint mennyiség tekintetében, figyelemreméltó értékes anyag gyűlt össze.

Radanov elnök ezután a bán képviselőjét, Antula J. Dragomirt köszöntötte, akinek válasza után Sztefanovity Nikola becskerekai polgármester

megnyitottak nyilvánította a kiállítást

és átadta a legszebb kiállítási anyagot, főleg Léghornokkal résztvevő Zupán Emilnek a legnagyobb díjat, Becskerek város díszes ezüstserlegét, Milutinovity Zsarkó, a pancsevói mezőgazdasági szövetkezet nevében átadta a szövetkezet ajándékát, egy rendkívül értékes és díszes kivitelű ezüstserlegét, amelyet a bíráló-bizottság Várkonyi Józsefnek, az érdemdus, elismerten kiváló becskerekai baromfitenyésztőnek juttatott vándordíj gyanánt, gyönyörűen fejlett sarga és fehér orpingtonjaiért.

A Janaty Péra egyesületi alelnök elnöklése alatt működő bíráló-bizottság szombaton tartott és a késő éjleli órákba nyúló ülésén a többi díjakat a következő kiállítóknak juttatta:

A harmadik díjat a bánsági mező-

gazdasági szövetkezetek szövetségének csontörölő gépét Putnik Péranak nagy Léghornjaiért és Rhode Islandjaiért.

Baromfiakért aranyérmét, oklevelet és 500 dinár jutalmat kaptak

a következők: Marinkov Dragoljub (az Első Horvát Takarékpénztár díját) Terzin Mileta és Dobrivoj, Gerich István (Noviszád), Lidia-farm (Pancsevó), Putnik Milivoj (a szerb földművelésügyi szövetkezetek díját), Pantovity Milán (a „Politika“ és dr. Rajity Tósa 500-500 dináros díját).

Aranyérmét, oklevelet és 300 dinár jutalmat ígértek oda: Marinkovity Vaszának (Pancsevó), Szehr Fülöpnek (Novivrbász), Oberding Jánosnak (Szoztur), Krizsarov Veliarnek, Loch Jakabnak és Jankovity Gyurának (Jásatomity).

Ugyancsak baromfiakért

ezüstérmében, oklevélben és 300 dinár jutalomban részesült:

Arsinov Sztván, Sztójcsity Vojin, Szenttamási Károly, Vera Jam (Zupán Emil), Momirovity Sztévan (a Szerpszka Banka díja). Ezüstérmét és 200 dinár jutalmat kapott Suskievity Jován (Pancsevó), Kiss Sándor, Milin Vladisláv, Kleiber István (Pancsevó). Ezüstérmét és 100 dinárt ítélték meg: Schág Jánosnak (a Nagybecskerekai Takarékpénztár díja) Cárán Jánosnak, Petrov Jovánnak (Noviszád), Vászity Milivojnak és Turinszki Milosnak (a Szerb Takarékpénztár díja). A felsoroltakon kívül még 80 kiállító díjaztak, közöttük 30-nak öt-öt kilogramm tápláló anyagot ajándékoztak.

A galambokat kiállító tenyésztők közül aranyérmét és 100-500 dinár-ig terjedő pénzjutalmat kaptak: Kohn Dávid, Schmidt Rezső (Noviszád), Füredi András (Kikinda) Schmidt Keresztély (Pribicevityevó) Konrad Antal, Kiss János és Konkoly Kálmán. Kivülük még számosnak ezüst és bronzérmét ítélt oda a bíráló-bizottság.

A madárkiállítók közül aranyérmét és díjat kaptak: Zachariás György,

Megalakult Becskerekben a szerb közgazdászok szövetkezete.

Becskek, dec. 16.

A „Privrednik“ tanoncelhelyező és iparos, kereskedő ifjúságot nevelő egyesülettel párhuzamosan gazdasági szövetkezetek alakulnak, amelyeknek az a céljuk, hogy a „Privrednik“ szervezetei által elhelyezett iparos- és kereskedőifjúság önállósítását anyagilag lehetővé tegye, vagy elősegítse. Az új szövetkezet a szerb közgazdászok szövetkezete címen vasárnap délelőtt tartotta alakuló közgyűlését a Centrál-kávéházban.

Terzin Zsivojin kereskedő nyitotta meg az értekezletet és ismertette az összejeövetel célját, majd Csanak Nikola földbirtokos a Privrednik szervezeteinek munkásságát vázolta. A beszédek elhangzása után a

Szubotin Obrál, Biebel Hermann, Nikolity Gyula. A nyulkiállítók közül Kuzmann Károly, Uhler János, Szizeti Béla, Scháger György, Daun Gyula, Scháger Miklós és Krizsarov Veszelin.

Összesen 25 arany-, 33 ezüst- és 45 bronzérmét osztottak ki, vagyis a bizottság szigorú bírálata dacára, a kiállítók mintegy 55 százaléka részesült kitüntetésben.

A rendkívüli nagy sikerre és élénk érdeklődésre való tekintettel,

a kiállítás egy nappal való meghosszabbítását tervezik.

A kétségkívül kitünően megrendezett kiállítás a rendezőség érdeme, de elsősorban

elismerés illeti Radanov Dragoljub elnököt,

aki fáradságot és időt nem kímélve, dolgozott a kiállítás megszervezésén. Értékes munkásságot fejtett ki kívül még Zupán Emil alelnök, Babinszki Jován titkár, Gábor Antal egyesületi állatorvos, Janaty Péra, bíráló-bizottsági elnök és a bizottság többi tagja is: id. Oszwald Pál, Várkonyi József, Bock Gyula, Kuzmann Károly, Nikolity Gyula, Kiss János, Zachariás Aladár, Vlazity Laka, Milin Vladisláv, Putnik Péter, Loch Jakab és Pantovity Milán is.

Vasárnap este nagyszerűen sikerült bankettet rendeztek a Vojvodina éttermében a vendégek tiszteletére, mely alkalommal Kohn Dávid szállótulajdonos különösen kitett magát. A kitünő vacsora alatt számos felkészítő hangzott el. Az egyesület vezetője részéről Radanov Dragoljub, Zupán Emil, Gábor Antal, Várkonyi József, Janaty Péra, Pantovity Milán és Bojkov Leó beszéltek, míg a vendégek sorából Prohászka Ljudevit dr. földművelési minisztériumi osztályfőnök, Antula J. Dragomir inspektor, Sztefanovity Nikola polgármester, Sztanojlovity Sándor kamarai titkár, Petrovity Vász és dr. Heszlein József hírlapírók szólahtak fel.

A jövő héten alakul meg Becskerekben az Aeroklub.

Becskek, dec. 16.

A becskerekai népegyetem (Narodni univerzitet) rendezésében vasárnap Grujity Bránko vrsaci tanár és Svibity Sztévan nyug. ezredes, a beográdi Aeroklub vezértitkára tartott előadást a vármegyeháza nagytermében.

A nagyszámú közönséget és az illusztris előadókat a becskerekai Aeroklub szervező-bizottsága nevében Sztefanovity Nikola polgármester üdvözölte, majd Gyurity Bránko tartotta meg érdekes előadását, amelyben a repülés technikájának fejlődését ismertette és mutatta be vitett képekben. Felemlítette egyebek között, hogy a repülést esecsemőkorában két jugoszláv kutató is elősegítette: egy novibecsei származású Osztovity nevű kísérletező, aki Oroszországban kísérletezett a repülés problémájának a megoldásán és Schwartz Dávid nevű zágrébi lakos, de egyikük sem ért el különösebb eredményt. Beszéde további részében a léghajóépítés tökéletesítését ismertette a mai Zeppelinig, majd áttért a repülőgépek fejlődésének vázolására és végül a repülés eszméjének propagálására, a repülőgép fontos közlekedési, kereskedelmi és védelmi szerepének kidomborítására tért át.

Hasonló szellemben beszélt Svibity Sztévan nyug. ezredes, akinek a beszédét szintén élénk érdeklődéssel kísérték.

Az Aeroklub helyi és tartományi szervezetét a jövő hét folyamán alakítják meg.

Az erőszakos földbirtokos.

Megverték, mert nem hagyta a leányát megszőktetni.

Idjos, dec. 16.

Izgalmas leányszőktetés helyszíne volt szombaton a bánsági Idjos község. Jovánov Radivoj dúsgazdag idjosi gazdálkodó fia, Premisláv, két barátja segítségével meg akarta szőktetni Sz. J. idjosi földbirtokos gyönyörűszip 18 éves leányát.

A szerelmes Jovánov, Tatomir Gyóka és Rákin Mirosláv kíséretében kereste fel Sz. J. házát és

ki akarták csalogatni a lakásból a leányt.

Amikor ez nem sikerült, Jovánov bement társaival a jövendőbeli após házába és erőszakkal akarta a leányt magával vinni. Sz. J. leánya segítségére sietett, mire a legények

öt is megtámadták és ütlegelni kezdték.

Veszélyes helyzetéből a történetesen éppen a vendégségbe érkező rokonok mentették ki, akiknek látára a timadók elmenekültek.

Az erőszakos földbirtokos ellen, a kinek 140 holdas birtoka van az idjosi határban, eljárás indult.

Butorozott uccai szoba

azonnal kiadó

Verešmartijeva u. 25.

(sarok.)

Dec. 17. kedd. Őfelsége a király születésnapja. Napvilága 7-45, napnyugta 16-07, a nap hossza 8-22 óra. Az év végéig még 14 nap.

A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelenti: Nagybára felhős, ködös, de feltűnően enyhe idő, némi csapadékajánlással.

A „Torontál” legközelebbi száma a keddi munkaszünet miatt, szerdán délelőtt a rendez időben jelenik meg.

Őfelsége a király születésnapja Beeskereken. December 17-én, kedden ünnepli az ország Őfelsége a király születésnapját, amelyet Beeskereken az idén is, mint minden évben, ünnepi keretek között ünnekel meg. Délelőtt ünnepi istentiszteletet tartanak a beeskereki templomokban, utána diszfelvonulás lesz a Kralja Petra téren, mely után dr. Dimitrijevitj Tihomir rendőrőrkapitány a tisztelgéseket fogadja. A főkapitány a torlódások elkerülése végett a tisztelgések fogadására a következő sorrendet állapította meg: katonaság, egyházi hatóságok, állami tisztviselők és intézmények, egyesületek, testületek és végül a polgárság. A fogadtatás a főkapitányi hivatalban történik. Este lakýásmenet járja be a várost, amelynek ideje alatt, 7-8-ig, az ablakokat ki kell világítani. A tisztikar 9 órai kezdettel elít-táncmulatságot rendez a Tiszti-otthonban.

A rendőrség a keddi állami ünnepel kapcsolatosan rendeletet adott ki, amelyben felhívta a polgárságot, hogy az ünnepekről szóló törvény értelmében, lobogózzák fel a házaikat. Kedden munkaszünet van és a hetipiacot ezuttal kivételesen szerdán, december 18-ikán tartják meg.

A tartalékos tisztek egyesülete az állami ünnepel kapcsolatosan felhívja a tartalékos tiszteket, hogy délelőtt 9 órakor egyenruhában jelenjenek meg a Kralja Petra lakanyában, ahonnan a templomokba mennek. Utáni csoportosan részt vesznek a felvonulásban. Este kötelező a táncmulatságon való részvételük.

Halálhíradás. Súlyos csapás érte Dániel Álám polgártársunkat. Apósa Wéber Mihály volt szécsányi mészáros és földbirtokos szombaton 68 éves korában meghalt. Temetése vasárnap délután 2 órakor ment végbe a község lakosságának óriási részvételével mellett. Halálát kiterjedt rokonság gyászolja.

Öszinte részvétellel és mélyen meghatva vesszük a hírt, hogy Lévay Emmuska 17 éves korában hétfőn reggel meghalt. Egy fiatal, szép ígéretekkel biztató élet hunyt ki vele. Temetése kedden délután 3 órakor lesz a Bajzina ucca 30. számú gyászházából.

Izr. istentisztelet. Őfelsége a király születése napján, kedden a zsidó-templomban az ünnepélyes istentisztelet délelőtt tíz órakor fog megtartatni.

Emésztési nehézségek, gyomor-fájás, gyomorégés, rosszullet, fejfájás, szemkáprázás, idegizgalomok, álmatlanság, gyengeségi állapotok, munkaképtelenség esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz megszünteti az emésztési zavarokat, a vérkeringést helyes utat tereli, felfrissíti a szellemet és egészséges álmot hoz. Az egyetemi klinikákon végzett kísérletek bizonyítják, hogy alkoholisták a Ferenc József víz használata folytán éhségérzetüket majdnem teljesen visszazerezték. Kapható gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Greta Garbo: A SZEMÉRMETLEN ASSZONY, kedden és szerdán az Orient Bioszkopban. Jegyek már kaphatók.

Lemondott állásáról. Bozsovity Petár mérnök, az államépítészeti hivatal főnöke, lemondott állásáról és magánmérnöki irodát nyitott Aranjeva uccai lakásán.

A nemzetközi cserkész-táborozás képekben. A beeskereki cserkészegyesület magas védnöke, Őfelsége Alekszander király tiszteletére december 17-ikén, kedden délután fél négy órai kezdettel a kereskedelmi akadémián nagytermében táncal egybekötött cserkészünnepélyt rendez, amelynek műsora a következő: Ün-

nepi beszéd, tartja Zdelár Ljubomir felügyelő-bizottsági tag. Marinkovity Bózza beeskereki zeneszerző Grieg szerzeményeiből játszik zongorán. Az Ügyetlen Tamás című cserkész-darabbl egy jelenetet adnak elő. Igrijity Szirovó a cserkészegyesület helyettes vezetője a cserkészmozgalm céljáról tart előadást és vetített képekben bemutatja a nemzetközi cserkész-táborozást. Caran Braza énekszáma, tréfás monolog követi. Előadás után cigányzene mellett tánc lesz.

Analfabéta tanfolyam. Beesáron december 15-ikén analfabéta tanfolyamot kezdtek, amelynek számos írástudatlan látogat. A tanfolyamon a cirilbetűs írást és olvasást tanítják.

Rádiószakértő vagy laikus, hallgassa meg Európa megbízhatóan legkiválóbb rádióját az „Eltz“-féle négycsöves, árnyékoltrácsu univerzális

villanyrádiót.

Antennacsere nélkül, 12—3500 hullámig, Amerika és Európa vétel hangszóróval, óriási hangerősséggel és tökéletes szelektivitással.

Készséggel bemutatjuk mindenkinek.

Képviselet a **Volta Rt. V. Bečkerek.**

Greta Garbo: A SZEMÉRMETLEN ASSZONY, kedden és szerdán az Orient Bioszkopban. Jegyek már kaphatók.

Adomány. Boskovity Jován elhunyt alkalmából a Szrpszka Se-dionica gazdagsága 500 dinárt adományozott a gyermekotthonnak, melyet hálásan köszön a gyermekotthon vezetője, dr. Ivkovity.

Új műsor a Vojvodina kabaréban. Ma, hétfő estétől kezdve műsorváltozás van a Vojvodina varietében. Az igazgatóságnak sikerült leszerződten a híres Vrancea táncsoprotot, amelynek öt tagja gyönyörű táncszámokkal fogja gazdagítani a változatos új decemberi műsort.

Legszebb karácsonyi ajándékok: gramofon, zongora, hegedű stb. Legolcsóbbak most Lenhardt hangszerésznél. (1967)

Elmaradt szvecsár. Dr. Dimitrijevitj Nikola kir. közjegyző Veliki-Beeskereken, Szent Nikola házi védszentje napján látogatókat nem fogadhat.

Két bajnoki mérkőzés volt vasárnap Beeskereken. Vasárnap két bajnoki mérkőzést játszottak le. A ZsSK a Schwäbischevel mérkőzött és 5:1 (2:1) arányban megnyerte a mérkőzést. A Schwäbische állandó fölénye dacára nagyrészt a bíró hibájából vesztette el a játékot. Bíró: Zsivkovity (Beograd). Vojvodina—Radnicski 3:2 (3:1). A Radnicski elbizakodottsága miatt vesztette el a játékot. A Vojvodina gyengébb fizikumu játékosai önfeláldozó lelkes játékkal nyerték meg a mérkőzést. Bíró: Jankovity.

Harisnyák, szvetterek, pulloverek legolcsóbban Maksim Stein üzletében szerezhetők be (Turul-cipőüzlet mellett)

Elfogták a vrsaci magángimnázium szökésben volt igazgatóját.

Tizenkétrendbeli csalással vádolják.

Vrsac, dec. 16. Megírta a Torontál, hogy Kacsunkó Bozsídár, a vrsaci magángimnázium igazgatója, tanulóit tandíjával megszökött. Kacsunkó érettségi és középiskolai osztályvizsgára készítette elő tanulóit,

diákjaitól beszédte előre a vizsgadíjakat és tandíjakat és a pénzzel ismeretlen helyre távozott.

A magángimnáziumban egyideig még folyt a tanítás, később azonban a tanárok beszüntették az előadásokat

arra való hivatkozással, hogy nem kapták meg járandóságait.

A vrsaci rendőrség körözövele alapján

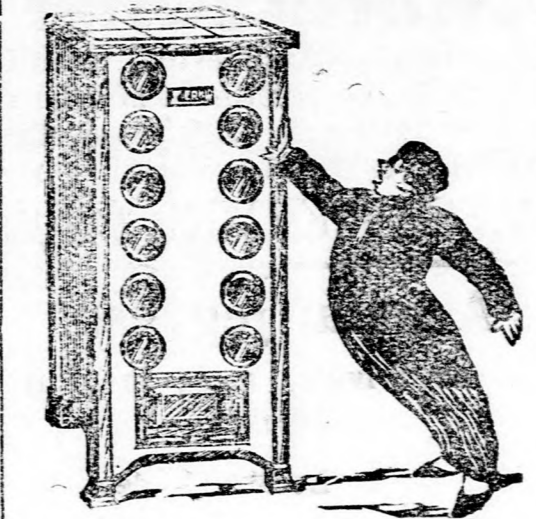
a szarajevói rendőrség a napokban előfogta Kacsunkót és Vrsacra kísérte.

A bűnös utra tért igazgató 19.000 dinár elsikkasztása és 12 rendbeli csalás miatt felel és ellene számos feljelentést adtak be.

Kihallgatása után beszállítják a belackvái ügyészség fogházába.

Kézzel foghatók

az előnyei a ZEPHIR-kályhának.



10 kg fával fűt 1 szobát 24 órán át.

Nagyobb kályha 3—4 szobát fűt egyenletesen.

Kérjen árjegyzéket! s16

ZEPHIR kályhagyár r.-i. Subotica.

Egyedárusító Vel. Bečkerek: **Anton Boleszny.**

A szemérmetlen asszony. (Sajtó-bemutató az Orientben.) Kétségtelenül a szezon egyik legnagyobb slágere ez a Greta Garbo és John Gilbert film. Eltekintve attól a lélektan motívumtól, hogy ez a film abban az időben készült, amikor Greta Garbo és John Gilbert között egy nagy, óriási szenvedély tombolt, tehát szerelmi jelenetei hasonlíthatatlanul nagyok, mert a valóság fűti át őket. Mutatkozik már benne a látó szem számára a két főhős tragikuma is, amely az életben is szakításukhoz vezetett: Greta Garbo északi, misztikus, zárt, titokzatos lény, Gilbert izzó déli temperamentumával szemben. Soha még Greta Garbo ennyire lenyűgöző, hatalmas, csodálatos művészetet nem mutatott be, mint ebben a filmjében és soha még olyan igazi asszony nem volt, mint: A szemérmetlen asszony-ban. Olyan művészet, amilyent csak a zseni nyújthat és az is csak — egyszer életében A szemérmetlen asszony című filmet december 17-ikén már vetítik.

Legszebb karácsonyi ajándékok RUFF-nál.

Szilveszteri mulatságát az A. K. Vojvodina az idén a Hotel Szrpszka Krunában tartja meg. Szépségverseny. Világposta. Malacsorsolás. Beléptidij személyenkint 15 dinár.

Greta Garbo: A SZEMÉRMETLEN ASSZONY, kedden és szerdán az Orient Bioszkopban. Jegyek már kaphatók.

A Dusán Szilni Beeskereken. A kitűnő képességű vrsaci Dusán Szilni december 17-én, a keddi állami ünnepen Beeskereken szerepel és a Borac pályán a Borac-cal mérkőzik. A mérkőzés délután 2 órakor kezdődik.

Eredményes kezelésem kívül saját készítményű, kitűnően bevált széplőszereket nyújt a Paraffin Kozmetikai Intézet. (Lukinich-udvar). Orvosi felügyelet.

ORIENT BIOSKOP

Hétlőn, dec. 16-án 5, 7 és 9 órákor. **Az Ő utolsó maszkja.**
Nagy dráma 6 felvonásban. Főszereplők: Josef Rovinsky az új Jamings, Marcella Albany, Walter Rilla és Metro Journal.

Keddén, dec. 17-én 3, 5, 7 és 9 órákor. **Világszenzáció! Greta Garbo: Világszenzáció!**
A szemérmetlen asszony.
Dráma 6 felvonásban. Főszereplők: Greta Garbo, John Gilbert, Dorothy Sebastian, Lewis Stone, Douglas Fairbanks. Allam- és magyar nyelvű feliratok.

Szerdán, dec. 18-án 5, 7 és 9 órákor.

Gyermekek, örüljétek, megjött a Jézuska!
A legszebb karácsonyi gyermekjátékárak 1970
s egyéb ajándéktárgyak nagy választékban.

Rövidáru rt. **A PILLANGÓHOZ**
ezelőtt **BENŐ TESTVÉREK** VELIKI BEÇKEREK.

Karácsonyi ajándéknak 1958
játékárak, társasjátékok, manikürkészletek, berendezett kazetták, retikülök, bécsi férfi- és nőifehérmű, divatos nyakkendők, „I. H. V.” selyemharisnyák, „Bleyle“-swetterek, valódi „Jäger“-trikók, „Ribana“ alsóruha és angol pulóverek stb. elismert szolid áron szerezhetők be
MESZNIK IMRE divatruházában, Veliki Beçkerek (Pénzügyi palota.)

Karácsonyfák!
A t. közönség szíves tudomására hozom, hogy két vagon, 1-5 méter magasságu válogatott karácsonyfák érkezett. Nagyban és kicsinyben a legolcsóbb árban kapható 1942

Feigi Károly vas- és faárkereskedésében, Vel. Beçkerek, Ziti trg (Dunderski sörgyár épületében).
Kérem t. vevőimet, hogy ne halogassák a vettelt az utolsó napokra, mert a készlet gyorsan elfogy.

A halál jegyese.
Ecetsavat ivott, mert meguntta az életét.

Becskerek, dec. 16.
Szombaton délután két órákor a Cara Lazara utcában Halmai Manci 18 éves becskerekű leány öngyilkossági szándékkal ecetsavat ivott. Halmai Manci tettét csak későn vették észre, kórházba szállították, ahol gyomormosást alkalmaztak és megállapították, hogy

súlyos belső sérüléseket szenvedett.

Halmai Manci, a halál legújabb önkéntes jegyese. pénteken távozott el szülei lakásáról és Noviszádra utazott, ahol állást keresett. Utja nem volt eredményes és ezért

elkeseredettségében betört egy vendéglőbe, ahol órákon keresztül mulatott.

Átmulatott délelőtt után visszatért Becskerekre, ahol a Cara Lazara utcában lakó egyik rokonánál végrehajtotta a már Noviszádon elhatározott tettét.

Az életunt leány állapota rendkívül súlyos.

Felelős szerkesztő távol, a szerkesztésért felel: **Juhász Ferenc.**

Karácsonyfadísz
Kereskedőknek
legolcsóbban 1943
Prandell R. és Fiainál, Vel. Beçkerek.

Majdnem teljesen új 2004
üzleti felszerelés
fűszerüzlet részére, elköltözés miatt, igen előnyös fizetési feltételek mellett **eladó.** Felvilágosítással szolgál:
az „Udruženje Trgovačke Sekcije Specerajista” Veliki Beçkerek.

Legolcsóbb áraink folytán
női-, férfi- és gyermekruhákban
bevásárlása 2000
nálunk mindig alkalmi vétel.
Schvarcz és Koltz.

2005
Üzlethelyiség,
nagyon jókarban lévő pékkemencével és lakással együtt (2 szoba és konyha) azonnal kiadó.
Bővebb felvilágosítással szolgál az „Udruženje Trgovačke Sekcije Specerajista”, Veliki Beçkerek.

Leghasznosabb ajándék egy jó varrógép!

Junker & Ruh varrógépek lerakata. 1999
Mirona és Odeon gramofonok és a legújabb slágerlemezek.

KARLO LEDERER V. Beçkerek, Ziti trg.

KARÁCSONYI ÉS UJÉVI AJÁNDÉKUL
ÖNYVEK a modern irodalom legújabb termékei szerb, magyar és német nyelven
ÉPESKÖNYVEK, EMLÉKKÖNYVEK
KOTTÁK

LJUBINKO DRNDARSKI

PRAVDA

papir- és könyvkereskedésben Városháza-épület.

Iróasztali garnitúrák
rattáskák
Irószer különlegességek
Igen nagy választék! 1998

Telefón 13. Olcsó árak!

Téli eltevéésre

valódi rózsaburgonya

Kapható: **GUTTMANN-cégnél.**

1995

Ritka alkalom olcsó ruházkodásra!

Üzlethelyiségem felmondása miatt ki kell költözniem s így nagy árukészletemet leépítem.

Mélyen leszállított áron kerülnek eladásra:

Férfi- és gyermekruhák, bundák. :-: Női felöltők, télikabátok, szőrmebundák.

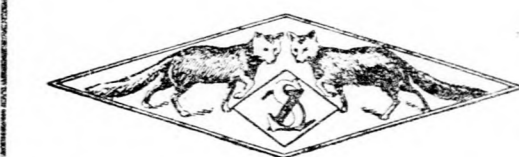
Szőrmék: prémezésre, bélelésre, minden :-: fajtában és színben. :-:

Gyapjuszövetek: Angol és cseh gyártmányok férfi-ruhákra és női felsőkabátokra.

Szabó- és szücsműhelyeim készítményei mérték utáni rendelésre.

Frank Lajos ruhaáruháza, V. Beçkerek.

Ne mulassza el ezen alkalmat! 1887



Szőrmét

saját érdekében csakis jól képzett és megbízható szücsnél vásároljon.

Spitzer szörmemodelljei jók, olcsók és elegánsak!

Spitzer Zoltán

szücs- és szörmeáruháza

Vel. Beçkerek,

(a nagyhid mellett). 1479

Villanycsillárok

nagy választékban és legolcsóbb árban kaphatók

Beno József 1955

üveg- és porcellánkereskedésében Vel. Beçkerek, (a nagyhid mellett).

Fűzők,

haskötők, mérték szerint. Javitások olcsón és gyorsan.

OPTIKA I BANDAŽA
V. Beçkerek, Aleksandrova (Fő) u. 25. Kis Terzin mellett. 1841

Új kedvezmény vendégeinknek!

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezményt szobaárainkból,

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menut kivéve), módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

MAGYAR KIR. OPERAHÁZ, NEMZETI SZINHÁZ, KAMARA SZINHÁZ

előadásaira szóló mérsékelt árú jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színházjegy-rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park-szálloda Budapest, 1051

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége).